

Rebecca Johnson, Naciones Unidas, Nueva York, 5 may 2010.

En el **segundo día de la Conferencia de Revisión del TNP**, Rusia, China y Francia se unieron a Estados Unidos en el replanteo de sus posiciones, mientras que Gran Bretaña -próxima a elecciones- tiene que guardar silencio hasta que tenga un gobierno que asuma la responsabilidad de su programa de armas nucleares y sus políticas.

Entre las declaraciones de los países libres de armas nucleares, varios se centraron en la implementación de las zonas libres de armas nucleares existentes y adicionales, especialmente en el Medio Oriente. Egipto presentó el punto de vista de la **New Agenda Coalition**, que se centró en la aceleración de los pasos prácticos de desarme adoptados por la Conferencia de Revisión de 2000 y la reafirmación del "compromiso inequívoco de los Estados poseedores de armas nucleares de alcanzar la eliminación total de sus arsenales". En nombre del Primer Comité el

### **De-alerting Group**

, integrado por Chile, Malasia, Nueva Zelanda, Nigeria y Suiza, la Ministro de Nueva Zelanda, Georgina Te Heuheu pidió más acciones para reducir la disponibilidad operacional de los sistemas de armas nucleares como un paso intermedio importante para avanzar hacia un mundo libre de armas nucleares.

### **Rusia, Francia y China como de costumbre**

Rusia, que también distribuyó un detallado informe nacional sobre la implementación del TNP, abrió con una declaración alentadora del presidente Medvedev que destacó la importancia de las reducciones en el despliegue de armas estratégicas contenidas en el nuevo tratado START de Estados Unidos y Rusia, que él y el presidente Obama firmaron en abril. Sin embargo, también dejó en claro que las prioridades de Rusia eran la no-prolifерación y "la creación de una verdadera arquitectura moderna resistente a la proliferación" para energía nuclear de uso civil. Dispuesto a dialogar con Estados Unidos acerca de reducciones más allá del nuevo acuerdo START, el **Viceministro de Relaciones Exteriores ruso Sergey Ryabkov** decididamente evitó discutir una reducción del papel de las armas nucleares en las doctrinas militares y políticas.

### **Evitando enfoques que pudieran reducir el papel de las armas nucleares, Rusia falló en identificar pasos futuros concretos en materia de desarme**

. En su lugar, recurrió a hablar de la estabilidad estratégica y la necesidad de crear un ambiente "favorable", destacando su apoyo a la ampliación de las zonas libres de armas nucleares y encontrar formas de avanzar en la aplicación de la Resolución 1995 sobre la creación de una zona libre de armas de destrucción masiva en el Medio Oriente. Un paper respondiendo a las propuestas de Egipto y la Liga Árabe - o más bien, un "no-paper", ya que

no tiene procedencia formal, pero se cree que se originó en Rusia - ha estado rondando, con la especulación acerca de si algo en esa línea será presentado por los P5, miembros permanentes del Consejo de Seguridad (es decir, los estados con armas nucleares) cuando dicten su "Declaración de P5", lo que algunas personas esperan que se haga esta semana.

**Francia y China no trajeron nada nuevo a la mesa**, pero hicieron todo lo posible para presentar sus doctrinas y acciones previas en la mejor luz posible. Francia, que se aseguró que la contribución de la Unión Europea contuviese un lenguaje poco sustantivo en términos de desarme, emitió una declaración nacional en la que hizo mención una vez más al esfuerzo de 6 billones de euros de Francia para el cierre de su lugar de ensayos y de las instalaciones de producción en Marcoule y Pierrelatte, y la iniciativa de transparencia del presidente Sarkozy para reducir el arsenal a límite máximo de 300 ojivas. Sobre la base de que su "doctrina es estrictamente defensiva y limita rigurosamente el papel de las armas nucleares mediante la restricción de la aplicación de la disuasión a circunstancias extremas de autodefensa", Francia reclamó autoridad moral, pero no tuvo nada que ofrecer aparte de su promoción decidida de controles a la no-prolifерación y de la energía nuclear, que "puede ser el cimiento de una nueva solidaridad internacional". En respuesta a las preocupaciones de los estados en vías de desarrollo sobre que se les impongan restricciones adicionales mientras que las potencias nucleares se salen con la suya, el embajador francés Eric Danon, dijo, "respetar las obligaciones de uno no significa renunciar a sus derechos "inalienables", sino ejercerlos de una manera responsable". Casi rozando el discurso del Presidente Obama en Praga, Francia también hizo su usual vinculación entre desarme nuclear y otros tipos de desarme: "El progreso tangible hacia el desarme y la eliminación de las armas nucleares sólo puede lograrse a largo plazo - más allá de declaraciones enfáticas de buenas intenciones - mediante una estrategia global que abarque la resolución de las tensiones regionales y el fortalecimiento de los mecanismos de seguridad colectiva...". Aunque algunos se sintieron aliviados de que Danon haya dicho al principio que Francia estaba "comprometida con la aplicación de sus obligaciones en virtud del Tratado y de los compromisos contraídos por anteriores Conferencias de Revisión, incluyendo las de 1995 y 2000", en los pasillos todavía hay temores de que la determinación de Francia para evitar nuevos compromisos de desarme pueda ser un elemento que arruine esta Conferencia de Revisión tanto como la determinación de Irán de evitar ser señalado y avergonzado.

La declaración de **China**, hecha por el Embajador Li Baodong contuvo más análisis reflexivo que de costumbre, incluso relacionó su posición largamente sostenida de abogar por la "prohibición completa y la destrucción en detalle de las armas nucleares" a las visiones de un "mundo libre de armas nucleares" que ahora son los principales mantras de los gobiernos progresistas occidentales. China, que se cree que aún está modernizando su arsenal nuclear, no trajo a la mesa ningún compromiso práctico más allá de sus usuales

### **compromisos de no-primer uso**

y las garantías de seguridad incondicionales a los Estados libres de armas. A pesar de haber retrasado la ratificación del Tratado de Prohibición Completa de los Ensayos (CTBT) durante los últimos 14 años, China apoyó "la pronta entrada en vigor" de este tratado y "continuará manteniendo su capacidad nuclear al nivel mínimo necesario para la seguridad nacional y seguirá haciendo esfuerzos para avanzar en el proceso internacional de desarme nuclear". Al igual que Francia y Rusia, China pareció darle mayor prioridad a una "vigorosa" promoción de

la energía nuclear, identificando "medidas concretas" para este fin. A diferencia de los otros dos países, sin embargo, parece avalar el objetivo de una Convención de Armas Nucleares: "La comunidad internacional debería desarrollar, en un tiempo apropiado, un plan de largo plazo viable compuesto de acciones en etapas, incluyendo una convención para la prohibición completa de las armas nucleares".

### **Reduciendo la relevancia de las armas nucleares**

Además de las propuestas de la New Agenda Coalition y del De-alerting Group, muchas declaraciones nacionales han puesto en relieve la importancia del desarme nuclear y la necesidad de reducir el papel y la relevancia de las armas nucleares. **Ucrania** se hizo eco de muchas declaraciones de los países no alineados para pedir que las garantías de seguridad incondicionales a los Estados que han renunciado a las armas nucleares sean jurídicamente vinculantes. El Ministro de Relaciones Exteriores Kostyantyn Gryshchenko llamó la atención sobre la decisión propia de Ucrania de deshacerse de sus stocks de uranio altamente enriquecido (HEU) y dijo que el fortalecimiento de la seguridad de los materiales e instalaciones nucleares son una prioridad.

El Ministro de Relaciones Exteriores de **Bangladesh**, Dr. Dipi Moni, fue más allá. Influenciado, sin duda, por tener tres estados con armas nucleares en su vecindario, el Parlamento del país ha tomado por unanimidad la posición de que "todo uso de armas nucleares constituiría un crimen internacional, incluyendo crímenes de lesa humanidad, crímenes contra la paz, crímenes de guerra y genocidio".

**Qatar**, que puso de manifiesto la importancia del desarme regional e internacional, sostuvo que la Conferencia de Revisión debería adoptar un plan de acción para eliminar las armas nucleares: "Tenemos la esperanza de que no esperaremos mucho antes de que celebremos un tratado universal para el desarme y la prohibición de las armas nucleares, porque tiene una importancia legal y política".

El Secretario de Estado de **Noruega** Gry Larsen se refirió a las expectativas de la sociedad civil noruega de que la Conferencia de Revisión debería establecer una

#### **"nueva agenda nuclear con miras al futuro**

" y caracterizó el enfoque del gobierno en términos de reafirmar el objetivo político de un mundo sin armas nucleares y acordar un programa para avanzar hacia este objetivo en los próximos cinco años. Llevándose el crédito por haber elevado el perfil del desarme de la OTAN, Noruega se refirió a su documento de trabajo conjunto con Polonia sobre "un enfoque gradual y equilibrado para la eliminación de las armas nucleares tácticas en Europa" y su documento conjunto con el Reino Unido sobre la verificación del desarme nuclear.

Tras haber alabado la iniciativa de transparencia de EE.UU. y haber solicitado a los otros Estados con armas que hagan lo mismo, **Alemania** adoptó una postura más firme que la

mayoría sobre las armas nucleares sub-estratégicas (también llamadas tácticas) en Europa. Declarando tajantemente que éstas "ya no sirven para un propósito militar y no crean seguridad", el Ministro de Estado alemán Werner Hoyer pidió que "el papel de las armas nucleares fuese más reducido en el Concepto Estratégico de la OTAN", y declaró la intención de su país de "llegar, en acuerdo con nuestros aliados, a la retirada de las armas nucleares tácticas aún estacionadas en Alemania".

El Ministro de **Corea del Sur** Cho Hyun se centró en los **esfuerzos para limitar y eliminar el programa nuclear de Corea del Norte**

, pero no tuvo nada nuevo que decir sobre el contexto más amplio del desarme y en particular, no hizo mención a la Iniciativa de los 5 Puntos para el Desarme del Secretario General de las Naciones Unidas, Ban Ki-Moon.

### **Japón**

, que patrocina anualmente una resolución de apoyo al TNP en la Asamblea General, reafirmó el "compromiso inequívoco" del 2000 como la pieza central de sus propuestas, junto con los compromisos de las potencias nucleares a "reducir o al menos no aumentar sus arsenales nucleares" y para reducir el papel de las armas nucleares, dando la bienvenida a la Nuclear Posture Review de EE.UU. en este sentido. En respuesta a los comentarios de Irán sobre bases militares de EE.UU. en Japón, el Secretario de Estado de Relaciones Exteriores Tetsuro Fukuyama destacó la importancia de los

### **"Tres principios no nucleares"**

de Japón de

### **"no poseer, no producir ni permitir la introducción de armas nucleares en el Japón"**

. Aunque más de 1.500 ciudadanos japoneses, incluidos los parlamentarios y los alcaldes de Hiroshima y Nagasaki, han viajado a las Naciones Unidas para participar en manifestaciones para pedir la abolición de las armas nucleares, incluyendo una Convención de Armas Nucleares integral, el gobierno japonés parece más centrado en la búsqueda de formas para promover la energía nuclear sin comprometer la seguridad y los objetivos de no-proliferación.

A pesar de que se han expresado más sentimientos nobles en muchas más presentaciones de las que estoy incluyendo aquí (véase el sitio web de Reaching Critical Will para los discursos literales, documentos de trabajo, comentarios de las organizaciones no gubernamentales y una serie de otros recursos), **los países no-nucleares parecen carecer de un objetivo y estrategia unificadora** , **más allá de que los 110 miembros del NAM apoyan tanto el objetivo de una Convención sobre las Armas Nucleares y la reafirmación y aplicación de los "13 Pasos", acordado por las partes del TNP en 2000**

Aunque Alemania abogó por "una nueva década de desarme ahora" y **prácticamente todo el mundo apoya en una u otra forma la "visión" de paz y seguridad en un mundo libre de armas nucleares, pocos países vienen a la Conferencia de Revisión con estrategias de cómo lograr que sea una realidad.**

**Aunque todos reconocen la necesidad de prevenir las amenazas nucleares y los peligros, las declaraciones por el momento se han retraído en una retórica de altos principios, enfoques restrictivos para controlar los materiales nucleares, y las medidas acordadas hace diez años (y en gran medida incumplidas).** Establecer posiciones tan bajas puede hacer que sea más fácil llegar a un acuerdo sobre un documento final, pero si esa es la suma de las ambiciones de los gobiernos del TNP, tan bajas expectativas pueden tener la consecuencia política imprevista de reducir la viabilidad del régimen de no-proliferación en el futuro.

## Últimas noticias

Justo antes de cortar para el almuerzo, del día de hoy, miércoles 5 de mayo, el Embajador Libran Cabactulan **llegó a un acuerdo en su propuesta de tres "Cuerpos Subsidiarios"** (jerga diplomática para grupos de trabajo abiertos a todas las partes del TNP), uno en desarme nuclear práctico, otro en asuntos regionales incluyendo la Resolución de Medio Oriente de 1995 y el tercero en "otras provisiones del Tratado", que es la forma de definir al Cuerpo subsidiario que considerará un rango de asuntos institucionales para fortalecer el cumplimiento del TNP y las operaciones, incluyendo el retiro del Tratado.

El Embajador Anatoly Antonov, negociador en jefe por Rusia del nuevo START presentó una **d eclaración conjunta de los gobiernos de China, Francia, la Federación Rusa, el Reino Unido y los Estados Unidos.**

Ésta reafirma el compromiso de dichos estados "para llevar a cabo los resultados de las Conferencias de Revisión de 1995 and 2000" — una redacción cuidadosa que tendremos que desmenuzar particularmente en el contexto de enfatizar la Resolución 1887 (Septiembre de 2009).

De acuerdo con esta decisión cada uno de los cuerpos subsidiarios tendrá al menos 4 sesiones en sus respectivos Comités Principales, como sigue:

Cuerpo subsidiario 1 (en el Comité Principal 1) en enfoques prácticos para el desarme nuclear y garantías de seguridad, conducido por el Embajador Alexander Marschik (Austria).

Cuerpo subsidiario 2 (en el Comité Principal 2) en asuntos regionales, incluyendo la

implementación de la Resolución de Medio Oriente 1995, conducido por la Embajadora Alison Kelly (Irlanda).

Cuerpo subsidiario 3 (en el Comité Principal 3) que considerará propuestas para superar el déficit institucional del tratado y fortalecer sus operaciones, incluyendo la consideración de cómo responder a potenciales retiros, conducido por el Embajador Jose Luis Cancela (Uruguay).

### **Declaración de China, Francia, Rusia, el Reino Unido y EE.UU. en el TNP**

El Embajador Anatoly Antonov, jefe negociador de Rusia en el nuevo START presentó una declaración conjunta de los gobiernos de China, Francia, la Federación de Rusia, el Reino Unido y los EE.UU. Esta "Declaración de los P-5" reafirma su compromiso "para llevar a cabo los resultados de las Conferencias de Revisión de 1995 y 2000" – una redacción cuidadosa que tendrá que ser cuidadosamente analizada e interpretada. El éxito de la Resolución 1887 del Consejo de Seguridad de la ONU (septiembre 2009) se pone de relieve, con repetición de su párrafo de apertura que sitúa el llamado del presidente Obama en Praga en algo menos urgente - una aspiración más que una determinación o compromiso - de "buscar un mundo más seguro para todos y a crear las condiciones para un mundo sin armas nucleares, de conformidad con el TNP", y agregó las frases de advertencia que refuerzan el status quo actual y la primacía de la relación nuclear entre EE.UU. y Rusia, tan querida por el corazón de Rusia, "de una manera que fomenta la estabilidad internacional, y basada en el principio de seguridad sin menoscabo para todos".

La declaración de los P-5 marca muchos casilleros familiares: la universalidad (importante, tick); la reducción de las armas nucleares y el nuevo START, el cumplimiento del Artículo VI, la entrada en vigor del CTBT (tick tick tick – estas marcas representan menciones tranquilizadoras y de apoyo, no necesariamente compromisos vinculantes o trabajo hecho), la importancia de prohibir las armas químicas y biológicas también (tick tick - estas armas de destrucción masiva fueron prohibidas y están siendo eliminadas de acuerdo a la Convención de 1993 sobre las Armas Químicas y Biológicas y la Convención de 1972 sobre las Armas Tóxicas respectivamente) ... sin embargo, se supone que no debemos abogar por la prohibición de armas nucleares por medio de una Convención de Armas Nucleares (los P-5 han puesto una equis contra esa propuesta, a pesar del apoyo de más de 111 naciones). Otras casillas marcadas incluyen las salvaguardias del OIEA con el protocolo adicional, que "debería volverse la norma de verificación universalmente reconocida (tick) y las zonas libres de armas nucleares (tick, más o menos, ya que la declaración sólo apoya realmente el robustecimiento de la consulta y cooperación). La energía nuclear, la seguridad nuclear, el endurecimiento de medidas de disuasorias contra la retirada (tick tick tick). Se hace referencia a Irán y Corea del Norte como "expedientes": "Seguimos decididos a lograr la resolución satisfactoria de estos expedientes a través de medios diplomáticos".

El párrafo 13 afirma: "Estamos comprometidos con la plena aplicación de la resolución 1995 del TNP sobre el Medio Oriente y apoyamos todos los esfuerzos en curso para tal fin. Estamos

dispuestos a considerar todas las propuestas pertinentes, en el transcurso de la Conferencia de Revisión con el fin de llegar a una decisión acordada con el objeto de dar pasos concretos en esa dirección. "¿Qué significa eso? Sabemos que los P-5 están en diálogo con Egipto y otros de la región para tratar de acordar un camino a seguir, sobre la base (¿pero se supone diluyendo?) las propuestas contenidas en los papers de los NAM, y las Ligas Egipcia y Árabe. Lo que no se sabe es a dónde están yendo esas negociaciones y cuáles serán las líneas rojas.

Para descargar la **Declaración de los P-5** haga [click aquí](#)

Traducción: Fundación NPSGlobal

[Volver](#)